

Nærværende orienteringsskrivelse er en service fra  
 Advokatfirmaet Christian VinAA, Høeghsmindevej 21, 2820 Gentofte,  
 Telefon 39 62 00 92, telefax 39 62 38 92.  
 Email: advokat@vinaa.dk. Website: www.vinaa.dk



# SMÅ-SAGER



Du kan bruge denne vejledning, hvis du er sagsøger eller sagsøgt vedr. et krav, der er mindre end kr.50.000,-.

Et **krav** er, hvis du mener, at Olsen skylder dig kr.25.000,-, og du kræver, at Olsen nu betaler dig dette beløb, og Olsen ikke vil betale frivilligt.  
 ( Du er i så fald sagsøger og Olsen er sagsøgt. )

eller

hvis Olsen mener, at du skylder Olsen kr.25.000,-, og Olsen kræver, at du nu betaler Olsen dette beløb, og du ikke frivilligt vil betale Olsen dette beløb.  
 ( Du er i så fald sagsøgt og Olsen er sagsøger. )

Hvis ikke der betales frivilligt, må sagsøger gå i byretten for at få ret til at få pengene.

Hvis der er underskrevet et forlig eller et gælds brev, kan sagsøger gå direkte i fogedretten.

Hvis sagsøger skal i byretten med et krav, der er under kr.50.000,-, er det en "små-sag".

## Indhold i denne vejledning :

1. Reglerne for små-sager.
2. Omkostningerne i små-sager.
3. Advokat-bistand i små-sager
4. Hvad skal du gøre ? - Hvordan kommer du igang ?

### 1. Reglerne for små-sager.

Der gælder helt specielle regler for små-sager :

#### A.

Sagsbehandlingen af en små-sag er delt i 2 dele :

- a. "**Forberedelsen**", som populært sagt er alt papirarbejdet.
- b. "**Hovedforhandlingen**", som er selve retsmødet.

#### B.

Det er byretten, der under hele forberedelsen rådgiver og vejleder både sagsøger og sagsøgte i småsager, således at du ikke behøver at gå til en advokat for at starte en småsag og tilrettelægge retssagen.

#### C.

Du kan **ikke** få fri proces / forsikringsretshjælp / retshjælp til at få bistand fra en advokat til at hjælpe dig med forberedelsen af en småsag, fordi du kan få gratis bistand fra byretten.

Allerede fordi du kan få gratis bistand i byretten, vil det være u-etisk af en advokat at forlange betaling for at hjælpe dig vedr. forberedelsen af en små-sag, men du har naturligvis lov til at tilbyde betalt, hvis du gerne vil have advokatens bistand.

Du kan få fri proces / forsikringsretshjælp til de andre udgifter i små-sagen ;

- retsgebyr, kr.500,-
- dækning af risiko for at betale omkostninger til modparten, hvis du taber sagen
- udgifter til syn og skøn mm.

#### D.

Til hovedforhandlingen kan du få advokat-bistand, og du kan få fri proces / forsikringsretshjælp til at betale for denne advokatbistand.

Hovedforhandlingen består i at "tale din sag i retten", og hér kan det jo være praktisk at have en advokat / sagfører til at tale sin sag.

Dommerne og domstolsstyrelsen ser faktisk helst, at der er en advokat, der taler klientens sag i retten under hovedforhandlingen ;

“... På dette tidspunkt kan det måske være en fordel, at parterne får bistand af en advokat. ...”  
[ <http://www.domstol.dk/SAADANGOERDU/SMAASAGER/FORLOEBET/Pages/default.aspx> ]

Advokaten / sagføreren er jo trænet i at fremstille et problem på en kort og overskuelig måde.

Mange har måske heller ikke lyst til at rejse sig op i en retssal og tale; sæt man kommer til at sige noget forkert, eller sæt dommeren bliver sur over det, man siger.



**Nervøs ved at tale offentligt ?**

## 2. Omkostningerne i små-sager.

Der er 3 slags omkostninger ved en retssag :

- A. retsgebyr
- B. advokatsalær
- C. andre udgifter; fx. udgift til syn og skøn.

**A.**  
Som sagsøger skal du betale et retsgebyr på kr.500,-, når du starter små-sagen; dvs. indleverer stævningen til retten.

Sagsøgte skal ikke betale noget retsgebyr, medmindre sagsøgte fremsætter et krav mod sagsøger.

**B.**  
Når du starter småsagen, påtager du dig også risikoen for at skulle betale omkostninger til sagsøgte, hvis du taber sagen. Se størrelsen af disse omkostninger på skema nedenfor.

Som sagsøgt påtager du dig risikoen for at skulle betale omkostninger til sagsøgte, hvis du taber sagen, når du lader sagsøger starte sagen uden at betale / aftale en afdragsordning.

Hvis du vinder sagen, har dommeren mulighed for, ( men ikke pligt til ), at dømme modparten til at betale sagens omkostninger, herunder det retsgebyr du evt. har betalt, og evt. det takstmæssige salær til din advokat.

Omkostningerne er fastsat i Retsplejelovens § 408 :

§ 408.

*Stk. 1. Sagsomkostningerne fastsættes efter reglerne i kapitel 30, jf. dog stk. 2.*

*Stk. 2. I sager om krav, der har en økonomisk værdi af højst 5.000 kr., erstattes udgifter til advokatbistand med højst 1.500 kr. ekskl. moms. I sager om krav, der har en økonomisk værdi over 5.000 kr., men ikke over 10.000 kr., erstattes udgifter til advokatbistand med højst 2.500 kr. ekskl. moms.*

Kapitel 30 siger, at dommeren kan dømme den, der taber retssagen, til at betale omkostninger til vinderen, men der er ingen pligt hertil.

Dommeren kan altså godt vælge, som et plaster på såret, at bestemme, at hver part skal betale sine egne omkostninger, selvom den ene part klart vandt sagen.

De ovennævnte takster betyder også, at salæret til din advokat er fastlåst, uanset om det er dig eller staten eller dit forsikringssselskab, som skal betale din advokat, medmindre du selv har ønsket at betale mere til din advokat.

### C.

Udgifter til syn og skøn mm. skal betales af den tabende part. Det er retten, som fastsætter disse udgifter. Der er i princippet ingen takster eller over-grænse for, hvor store disse udgifter kan blive.

### 3. Advokat-bistand i små-sager.

Du kan få advokat-bistand til din små-sag; både til forberedelsen og til hovedforhandlingen.

Hvis du vil have advokat-bistand til forberedelsen, skal du selv betale advokatens salær. Du kan ikke få fri proces / forsikringsretshjælp til advokat-bistand til forberedelsen.

Du skal også vide, at du kan få gratis juridisk bistand til forberedelsen hos byretten.

Naturligvis er bistand fra en advokat ikke det samme som bistand fra byretten.

Advokaten varetager kun dine interesser. Byretter skal rådgive både sagsøger og sagsøgte, og skal også varetage byrettens egne interesser.

Dvs. hensyn til sagspukler, overarbejde mm., kan have få indflydelse på den rådgivning, som du får fra byretten.

Du kan få fri proces / forsikringsretshjælp til advokat-bistand til hovedforhandlingen; dvs. til at få din advokat til at "tale din sag" i retten.

Det salær, advokaten får, jfr. fri proces-ordningen og forsikringsretshjælpen, er takstmæssigt fastsat ud fra størrelsen af sagsgenstanden.

Da der er tale om takstmæssigt og fast salær, må du også være forberedt på, at der er grænser for hvor megen tid, din advokat kan bruge på din sag.

Fx. ved en sag med en sagsværdi under kr.5.000,- har advokaten ret til et salær på kr.1.500,- + moms. Det siger sig selv, at der i sådanne sager ikke er tid til ret meget andet, end at advokaten læser sagsakterne igennem, møder i retten og taler din sag.

#### 4. Hvad skal du gøre ? - Hvordan kommer du igang ?

##### Start-fasen :

Når du mener, du har et krav mod en person / firma ( sagsøgt ), skal du gå ned i byretten.

Du skal bede om at få hjælp til at starte en små-sag mod sagsøgte.

Byretten vil starte med at udlevere en stævningsblanket, som du skal udfylde og underskrive. Når du indleverer denne udfyldte og underskrevne stævningsblanket til byretten og betaler kr.500,- i retsgebyr, har du startet din småsag mod sagsøgte.

Byretten har pligt til at rådgive og hjælpe dig, om hvordan du skal og kan udfylde stævningsblanketten. Dette står i retsplejeloven.

Byretten har pligt til at rådgive dig og hjælpe dig med at ansøge om fri proces og forsikringsretshjælp. Dette står i retsplejeloven.

##### Forarbejderne til ændring af Retsplejeloven :

###### Pkt. 8.2.4. :

*"...Retsplejerådet anfører, at retten under forberedelsen skal yde en intensiv vejledning og bistand til parterne, således at også parter, der ikke har juridiske kundskaber, og som ikke bistås af advokat kan få gennemført berettigede krav. ..."*

*"...Retsplejerådet foreslår endvidere, at retten skal varetage den videre forberedelse, når parterne har indleveret stævning og svarskrift, og rådet forudsætter, at parterne ikke vil have behov for advokatbistand i denne fase af sagen. ..."*

###### Pkt. 8.2.7. :

*"... Justitsministeriet bemærker, at byretterne helt generelt bør vejlede om bl.a. retshjælpsforsikringsdækning i alle sager, .... Når der er anlagt retssag efter de foreslåede småsagsregler, bør byrettens sekretariat kunne være behjælpelig med at anmelde sagen til forsikringsselskabet. ..."*

**Forberedelsen :**

Under hele forberedelsen er det byretten, som skal sørge for hele sagsbehandlingen. Du skal i princippet ikke gøre andet end at rette dig efter det, som byretten siger.

**Når forberedelsen afsluttes :**

Når byretten afslutter forberedelsen og fastsætter et tidspunkt for hovedforhandlingen ( bestemmer hovedforhandlingen ), skal du afgøre, om du selv vil tale din sag i byretten, eller om du vil have en advokat til at tale din sag i byretten.

a.  
Hvis du selv vil tale din sag i byretten, skal du intet gøre udover at forberede dig og møde op på det tidspunkt , hvor byretten indkalder dig til hovedforhandlingen.

b.  
Hvis du vil have en advokat til at tale din sag i retten, skal du straks kontakte denne advokat, således at du er sikker på, at advokaten har tid til at møde i byretten på det tidspunkt, som byretten har fastsat.

Du skal også skrive følgende til byretten :

*"... Jeg har bedt advokat [ NAVN + ADRESSE ] om at møde for og sammen med mig til hovedforhandlingen den [ DATO ]. Jeg skal anmode retten om at sende kopi af alle sagsakterne, herunder også oplysninger om fri proces / forsikringsretshjælp, til advokat [ NAVN ]. ..."*

Advokaten skal have sagens akter fra byretten og ikke fra dig, således at det bliver byrettens fejl og ikke din, hvis din advokat ikke modtager ALLE sagsakterne.

**Hovedforhandlingen :**

Når din advokat har modtaget sagsakterne fra byretten, gennemgår advokaten sagen og tilrettelægger hovedforhandlingen.

Når du taler med din advokat i tiden op til hovedforhandlingen, er det vigtigt, at du forstår følgende 3 vigtige punkter :

1. Advokaten er bundet af byrettens forberedelse af sagen.
2. Advokaten kontrollerer ikke byrettens arbejde.
3. Kun hvis advokaten tilfældigvis opdager meget grove fejl / undladelser, kan advokaten begære, at forberedelsen genoptages.

Advokaten har krav på et takstmæssigt salær ( se skema nedenfor ) for sit arbejde med hovedforhandlingen. Salæret er fastsat ud fra sagens værdi - ikke fx. arbejdets omfang.

Advokaten kan kræve sit salær betalt af :

- a. dig - hvis du ikke har fri proces / forsikringsretshjælp
- b. din retshjælpforsikring, hvis du har forsikringsretshjælp
- c. staten, hvis du har fri proces men ikke forsikringsretshjælp

Da der er tale om takstmæssigt og fast salær, må du også være forberedt på, at der er grænser for, hvor megen tid din advokat kan bruge på din sag.

Fx. ved sagen med en sagsværdi under kr.5.000,- har advokaten ret til et salær på kr.1.500,- + moms. Det siger sig selv, at der i sådanne sager ikke er tid til ret meget andet, end at advokaten læser sagsakterne igennem, møder i retten og taler din sag.

Det er ikke forbudt, at du og advokaten aftaler, at advokaten har ret til et større salær, hvis du fx. mener, at det takstmæssige salær er for lavt til den arbejdsindsats, som du kræver at advokaten.

Men ellers må du nøjes med at få den arbejdsindsats, som det takstmæssige salær kan betale.

Sådan er reglerne bare.

Takstmæssig udgift til advokat. Det beløb, som du maksimalt kan få tilkendt til advokatsalær.

Økonomisk værdig ( sagsgenstand ) :

kr.0,00 - til kr.5.000,00

kr.1.500,- + moms

kr.5.000,01 til kr.10.000,00

kr.2.500,- + moms

Sager over kr.10.000,00 vurderes efter hvor lang tid, hovedforhandlingen har taget :

kr.2.400 kr. for en hovedforhandling på 1 time

kr.3.600 kr. for en hovedforhandling på 2 timer

kr.5.500 kr. for en hovedforhandling på 3 timer

## Vinaa's 4 Råd

### 1.

Der er ingen tvivl om, at der vil være forskel på kvaliteten og omfanget af den rådgivning og hjælp, som du får i byretten; svingende fra byret til byret og afhængig af hvilken ansat, som rådgiver dig den konkrete dag.

Du skal holde fast i og insistere på, at du har ret til at få juridisk vejledning og rådgivning. Det står i forarbejderne til retsplejeloven - se ovenfor.

Hvis der er noget, du ikke forstår, skal du blive ved med at spørge, indtil du forstår det.

### 2.

Skriv alt ned og skriv ned, hvem du konkret har talt med.

Byrettens rådgivning og vejledning er i småsager for det meste mundtlig og/eller telefonisk.

Du kan være sikker på, at byrettens personale skriver ned, hvad de har sagt til dig, eller mener, de har sagt til dig.

Det kan også være, fordi der er mange ens sager, at en ansat i god tro mener, at du fik en bestemt oplysning, fordi den ansatte altid plejer at give denne oplysning, men det kan jo altså glippe en enkelt gang !

Det er aldrig en dårlig ide at skrive tilbage til byretten, fx. pr. fax eller email, og bekræfte de instrukser / oplysninger, som du har fået. Hvorfor ? se råd nr. 3. !

### 3.

Når du modtager rådgivning fra en advokat, er du kvalitets-sikret.

Du kan klage over advokatens rådgivning til Advokatnævnet, og du kan forlange erstatning fra advokatens lovpligtige Ansvarsforsikring.

Du er typisk heller ikke i tvivl om hvilke råd, du har fået fra en advokat, fordi du får det skriftligt.

Rådgivning fra byretten er **ikke** kvalitetssikret.

Dette bunder dels i juridiske og dels praktiske omstændigheder.

Hvis du har fået dårlig rådgivning fra byretten, skal du klage til ..... byrettens administrerende dommer. Dvs. byretten bedømmer sig selv.

Du skal kunne bevise, **hvem** du har fået **hvilket** råd af.

#### 4.

Du skal passe på med, hvad du fortæller til byretten.

Når du taler med din advokat om din sag, kan du trygt og roligt fortælle alt; også de punkter, som kan skade dig eller din sag. ( Faktisk **skal** du fortælle din advokat **alt**, ellers får du ikke den bedste rådgivning ).

Din advokat har tavshedspligt, og må ikke bruge det, du har oplyst om, imod dig.

Byretten har ikke samme tavshedspligt. Byretten skal rådgive både dig og din modpart.

Skal det skæres mere ud i pap ?

\* \* \* \* \*